

## Mercato di Zugo



**Nuovi VG  
Nuovi Tori**



## Frenare il riscaldamento del pianeta con i fatti, non con le parole

UNIONE SVIZZERA DEI CONTADINI

L'agricoltura è la principale vittima dei cambiamenti climatici. Per questo ha tutto l'interesse nel frenare il riscaldamento del pianeta e desidera fornire il suo contributo alla riduzione delle emissioni. Tuttavia la discussione sulle cause e di conseguenza sulle misure è basata sui fatti solo in parte. In particolare, la vacca svizzera è considerata a torto come la presunta principale colpevole ed è al centro dell'attenzione pubblica.

### La vacca non è una killer del clima

È una moda trovare soluzioni semplici e palesi colpevoli. È quanto succede attualmente alla vacca. Come descritto sopra, la vacca è caduta in discredito in quanto chiamata in causa illegittimamente nella questione climatica. Negli ultimi 40 anni la quantità di bovini in Svizzera è diminuita del 25 per cento. Le emissioni non sono state ridotte in una quantità proporzionale a causa delle nuove condizioni di allevamento rispettose degli animali a stabulazione libera. Attualmente la ricerca si sta impegnando per ridurre queste emissioni con modifiche edilizie per separare gli escrementi dall'urina. Si aggiungono a queste soluzioni complementi di foraggiamento e metodi di allevamento che dovrebbero ridurre biologicamente le emissioni di metano causate dagli animali. In Svizzera la vacca come consumatrice di foraggio non solo è legittimamente al suo posto, ma è anche un'elementare parte integrante del ciclo alimentare. La vacca è molto meglio della sua reputazione. È tempo di una riabilitazione!



## QUALITÀ AFFIDABILE - PER TUTTA LA VITA

»In estate, aiutiamo i nostri genitori con le loro mucche sull'alpe. Conosciamo tutte le nostre bovine dalla loro nascita e quindi abbiamo una stretta relazione con i nostri animali. Il fatto che ogni giorno gustiamo il latte, il burro e il formaggio delle nostre Brown Swiss ci rende orgogliosi della nostra azienda agricola. Brown Swiss - la nostra prima scelta.«

Famiglia Moosbrugger, Tirolo/Austria

**BROWN  
SWISS**  
MORE THAN MILK



## Appuntamento al mercato dei tori di Zugo

Ciò che mi ha sempre affascinato del mercato dei tori di Zugo è il fatto che questo evento molto rurale attira in massa la popolazione cittadina di Zugo. Sono tutti presenti, dal direttore di banca al consigliere di Stato o all'agricoltore, per godersi insieme le varie attrazioni, che si tratti della premiazione dei tori, dell'asta, della corsa dei maiali, dello zoo per i bambini, degli stand o degli eventi serali.

Per me, allevatore di tori OB, è un punto d'incontro annuale per parlare di lavoro con colleghi allevatori. Perché come dice il motto: a volte nella vita le relazioni valgono più del denaro.

Anche il mercato dei tori si trasforma con il passare del tempo. Le innovazioni come quest'anno devono essere provate e adattate. Negli anni Sessanta erano presentati ancora 1300 tori. Con l'introduzione dell'IA, il mercato si è nuovamente ristretto e oggi siamo giunti a circa 200 tori. Non che il mercato abbia perso di significato, è il numero di tori che si è adattato alle esigenze. Sono soprattutto i tori con la più elevata qualità riproduttiva che vanno a Zugo.

Per noi allevatori il mercato dei tori continua a essere un importante evento. Sia l'esperto, sia l'allevatore hanno il grande vantaggio di poter confrontare il proprio animale con altri esemplari della stessa età. Ciò che vedo con i miei occhi ha sempre un grosso peso durante l'acquisto di un toro. L'allevamento di tori vive delle conoscenze tecniche, delle esigenze zootecniche e delle sensazioni che gli allevatori avvertono. Per questo ogni toro suscita avvincente materiale di discussione e scambio di idee.



Mi auguro che il mercato dei tori di Zugo sia ricco di incontri belli e rispettosi tra città e campagna.

Erwin Niederberger,  
membro del comitato

**BRAUNVIEH** 

Braunvieh Schweiz  
Chamerstrasse 56, 6300 Zugo  
info@braunvieh.ch

## Sommario



- 4 Mercato dei tori di Zugo – inizio di una nuova epoca
- 6 Personalità al mercato dei tori
- 9 La pagina della direzione
  
- 10 Stima dei valori genetici di agosto
- 12 Classifica dei tori di agosto
- 14 Retrospezione sulla stagione DLC
  
- 16 Azienda Lustenberger, Escholzmatt LU
- 18 Azienda Aemisegger, St. Peterzell SG
- 20 Fitness Star pianura
- 22 Fitness Star montagna
  
- 24 Brigitte Joss va in pensione

### Nell'edizione tedesca

- 26 Inserzioni e banner pubblicitari
- 38 Vacche da 100 000 kg latte
- 47 Calendario delle manifestazioni

### In copertina:

Il mercato dei tori di quest'anno sarà nuovamente caratterizzato da tori impressionanti, come il toro Gust, di Ernst Zellweger, Urnäsch.

Foto: Lustenberger



# Il 132° mercato dei tori di Zugo ha inizio in una nuova epoca

STEFAN HODEL, Braunvieh Schweiz

Il 6 e 7 settembre 2023 ricomincia il mercato dei tori di Zugo. Quest'anno sono stati annunciati nuovamente oltre 200 tori. Mercoledì, gli animali saranno classificati e commentati per la prima volta pubblicamente. Conformemente al cambiamento del concetto di base, i tori devono essere presentati degli stessi espositori.

Un'asta con circa 40 manze gravide, giovani vacche fresche di parto e alcuni animali giovani sarà l'attrazione principale di giovedì pomeriggio.

Il mercato dei tori di Zugo inaugura anche quest'anno l'apertura dei mercati autunnali nel contesto della razza Bruna. Per gli abitanti di Zugo e per molti allevatori della Bruna la visita è assolutamente d'obbligo – perché al mercato si incontrano città e campagna. Quest'anno parteciperanno 59 tori Brown Swiss e 143 tori della direzione zootecnica Original Braunvieh.

## Presentazione dei tori a cura degli espositori

Il concetto di base dell'esposizione dei tori al mercato di Zugo è stato rivisto per ridurre i tempi di permanenza dei tori sulla

piazza nel rispetto del benessere dell'animale. Ciò comporta alcuni cambiamenti. I tori saranno presentati, classificati e commentati pubblicamente in due ring. Il punteggio sarà attribuito come finora quando gli animali sono legati. Poiché questo nuovo concetto richiede un maggiore impiego di personale, la presentazione dei tori è di responsabilità degli espositori – la cura durante i giorni del mercato spetta come prima a un gruppo di custodi. Per quanto riguarda l'asta, come sempre sono i custodi a presentare gli animali.

Per ridurre i tempi di permanenza dei tori all'esterno, vengono legati meno

tori. Mercoledì mattina tutti i tori fino ai 24 mesi sono legati all'esterno. Dalle ore 9:00 ha inizio la classifica ufficiale. Verso mezzogiorno avviene un cambio e saranno legati fuori i tori più anziani. Dalle ore 14:00 in poi ha luogo la presentazione dei tori più anziani nei ring.

## Esposizione, mercato e concorso

Per gli allevatori e i commercianti il mercato di Zugo è un importantissimo luogo per l'acquisto di un toro. Nessun altro posto offre migliori possibilità. In base al nuovo concetto cambierà l'orario del commercio dei tori, se non verrà persino spostato nelle stalle.

La nomina dei Mister è l'attrazione degli allevatori di tori.





Il momento di spicco dell'esposizione sarà come sempre la nomina dei Mister. Oltre alla tradizionale assegnazione dei titoli, sarà attribuito il titolo di "Mister Genetica" per la Brown Swiss e la Original Braunvieh nel quadro di un concorso speciale. Sarà distinto il toro che dimostra il maggior indice totale economico (ITE) a occupare un posto sul podio (da 1 a 3). In caso di più tori con lo stesso ITE, vince quello con la migliore classificazione, successivamente il più anziano. Per la nomina dei Mister sono ammessi solo tori che non presentano alcuna tara ereditaria. Come ulteriore concorso speciale avrà nuovamente luogo una "coppa aziendale", in cui i 3 migliori espositori riceveranno un premio speciale. Sono ammessi a partecipare gli allevatori che espongono almeno 3 tori (non devono essere nati nel proprio allevamento). Per la partecipazione alla finale si sommano i punti di rango dei tre tori meglio classificati di un espositore. Nel ring, il giudice deciderà la classifica dal 1° al 3° posto secondo la morfologia.

**Acquistare animali all'asta sul posto oppure online**

Dalle ore 13:00 di giovedì saranno venduti all'asta circa 40 animali di grande valore: principalmente manze gravide e giovani vacche fresche di parto. Saranno disponibili, inoltre, anche alcuni interessanti giovani animali. Il catalogo dell'asta può essere consultato sul sito [www.braunvieh.ch](http://www.braunvieh.ch). Anche quest'anno l'asta sarà trasmessa in tempo reale. In collaborazione con VIANCO vi è anche la possibilità di partecipare online. Sul nostro sito si trova il link allo streaming in tempo reale e all'asta online. [4] ■



Gli espositori sono loro stessi responsabili della presentazione dei tori.



L'asta è l'attrazione più gettonata del secondo giorno del mercato.

**Programma**


**mercoledì, 6 settembre**

- 08:00 apertura dell'esposizione, zoo di animali da cortile, locanda e bar (biglietto permanente Fr. 10.- / biglietto giornaliero Fr. 8.-)
- 09:00 classifica dei tori (categorie junior fino a 24 mesi)
  - elezione dei Mister MT Zugo junior BS e OB
- 14:00 classifica dei tori (categorie senior da 25 mesi)
  - elezione dei Mister MT Zugo senior BS e OB
  - coppa aziendale
  - Mister Genetica BS e BO
  - tori con medaglia d'oro nel ring (onori ai proprietari)
- 19:00 chiusura dei locali d'esposizione e dello zoo di animali da cortile
- 18:30-03:00 locanda e bar

**giovedì, 7 settembre**

- 09:00 apertura dell'esposizione, zoo di animali da cortile, locanda e bar (biglietto permanente Fr. 10.- / biglietto giornaliero Fr. 8.-)
- 10:30 valutazione delle collezioni zootecniche
- 13:00 inizio asta con vacche, manze gravide, animali giovani
- 16:00 inizio del trasporto di ritorno degli animali
- 18:00 chiusura dei locali d'esposizione e dello zoo di animali da cortile
- 18:00-03:00 locanda e bar

**Ulteriori informazioni**  
[www.braunvieh.ch](http://www.braunvieh.ch) > Eventi  
 > Mercato dei tori di Zugo



# Personalità al mercato dei tori di Zugo

ROMAN ZURFLUH, Braunvieh Schweiz

**D**al 1897 il mercato dei tori di Zugo è parte di un programma fisso nell'agenda degli allevatori. L'agricoltura è stata esposta a un costante cambiamento. Per quanto grandi siano stati i cambiamenti, il mercato dei tori ha mantenuto il suo significato autentico e negli ultimi anni è diventato un importante evento culturale.

Anche la popolazione non agricola contribuisce più che mai a plasmare lo svolgimento del mercato dei tori. Le persone subiscono il fascino degli imponenti tori e della passione che gli allevatori mettono nel loro lavoro durante la selezione degli animali. Spesso, per la popolazione cittadina, si tratta anche di uno dei pochi punti di incontro con gli allevatori. In futuro questo scambio continuerà o sarà persino più intenso.

Dal 1984, oltre ai tori vengono commercializzati anche manze, che vengono vendute in occasione di un'asta. Quest'asta è utile agli allevatori di bovini come orientamento per i prezzi nella



successiva stagione di commercio. razzabrunaCH ha chiesto il parere sul mercato di Zugo a diversi visitatori abituali provenienti da ambienti diversi.



*Silvia Thalmann-Gut,  
landamano del Cantone di Zugo*

## **Che importanza ha il mercato dei tori tra la popolazione zughese?**

Il mercato dei tori è un evento tradizionale zughese. È unico e saldamente legato alla Città e al Cantone di Zugo, dove si incontrano gli abitanti della città e della campagna.

## **Anche lei è un'ospite molto apprezzata. Quali sono i motivi che la spingono a visitare il mercato dei tori?**

Visito volutamente e con gioia gli eventi in cui l'agricoltura è protagonista. Se si considera solo la superficie (senza i laghi), circa la metà del Cantone di Zugo è costituito da terreno agricolo. È un aspetto che non si può ignorare, anche se il Cantone di Zugo è un polo economico di successo.

## **Quali sono secondo lei i vantaggi dell'incontro tra gli abitanti della città e della campagna?**

Per me è di un'importanza straordinaria il fatto che gli abitanti della città e quelli della campagna parlino tra loro, in modo diretto e in un'atmosfera informale. Il Cantone di Zugo è più di un polo economico attraente ed è magnifico vivere qui, tra famiglie che

vivono sul posto da decenni e che sono intimamente legate al Cantone. Sono proprio le famiglie dei contadini a fornire un importante contributo. Penso alla lavorazione dei campi, alla produzione di generi alimentari o alla gestione di negozi agricoli con prodotti alimentari regionali e stagionali.

## **Cosa distingue il mercato dei tori da altri grandi eventi che si tengono a Zugo?**

Al mercato dei tori di Zugo si incontrano persone di qualunque ambiente. Il pubblico è molto coeso, il che rende la visita del mercato molto interessante. Inoltre l'animale è il protagonista. È affascinante la vastità delle competenze tecniche che vantano gli organizzatori, i commercianti e i membri della giuria.

## **Quali cambiamenti desidererebbe per il mercato dei tori di Zugo?**

Il mercato dei tori offre alla popolazione l'occasione unica di confrontarsi con il nostro settore agricolo, con la sua complessità e con la razza Bruna. Le cose devono continuare a essere così.

## **Ha un ricordo personale speciale (un aneddoto) sul nostro mercato dei tori?**

Sì. Forse non proprio riguardo al mercato dei tori in senso stretto, ma nel contesto della razza Bruna. Quando ero piccola ammiravo mia madre perché conosceva quasi tutti i numeri postali di avviamento delle località svizzere. Aveva acquisito questa conoscenza da giovane, durante il suo impiego presso Braunvieh Schweiz. Vi aveva lavorato come segretaria e aveva imparato a memoria tutte le località in cui veniva allevata la razza Bruna.





*Hanspeter Rhyner,  
CEO della Banca Cantonale di Zugo*

**Da anni la Banca Cantonale di Zugo è lo sponsor principale del mercato dei tori di Zugo. Che importanza ha il mercato dei tori per la banca?**

La nostra collaborazione ebbe inizio già nel 2002, ai tempi dell'esposizione BRUNA. Da allora il nostro partenariato si è evoluto costantemente – e il mercato dei tori, con i suoi 12 000 visitatori, è diventato un evento importante e molto amato a Zugo. È nostra tradizione investire in una regione economica di Zugo viva e degna di essere vissuta. Nella scelta del nostro contributo facciamo in modo di sostenere un ampio pubblico – nello sport, nella cultura e nel contesto di progetti sociali. Tra questi rientrano contributi alle tradizioni zughesi, usi e costumi e beni culturali – e cosa, meglio del mercato dei tori, riunisce tutto ciò?

**Molti collaboratori della Banca Cantonale di Zugo visitano il mercato dei tori. Per loro è un appuntamento fisso in agenda?**

Il mercato dei tori gode di grande popolarità tra i nostri collaboratori. Noi offriamo la possibilità di prenotare tavoli per pranzi aziendali per vivere insieme la bella atmosfera del mercato dei tori. Molti colleghi visitano il mercato dei tori anche dopo il lavoro, in un contesto privato, con la famiglia e gli amici.

**Spesso lei visita il mercato dei tori anche con clienti stranieri. Come mai?**

La Banca Cantonale di Zugo si muove in un contesto internazionale. Ci rivolgiamo in modo mirato agli Expats e offriamo consulenza e servizi su misura, secondo le esigenze di questa cerchia di persone. La Banca Cantonale di Zugo cura lo scenario internazionale consentendo la visibilità alle usanze locali – una visita comune al mercato dei tori ne è un esempio. Ciò comporta del lavoro “dietro le quinte” e la comunicazione di importanti informazioni generali da parte di un esperto di Braunvieh Schweiz.

**Quali cambiamenti desidererebbe per il mercato dei tori di Zugo?**

Il mercato dei tori si caratterizza proprio per la sua impostazione tradizionale. A molti visitatori piace il fatto che nulla sia cambiato dalla loro infanzia. Per questo ritengo che per il mercato dei tori sia importante rimanere allo stato originale e autonomo. La combinazione di tradizione e modernità è incisiva per la piazza economica di Zugo. E il mercato dei tori apporta un importante contributo a questa varietà.



*Daniel Betschart,  
ex responsabile della piazza al  
mercato dei tori*

**Lei è stato per ben 40 anni il responsabile della piazza al mercato dei tori di Zugo. In questi anni quali sono stati i cambiamenti fondamentali?**

Era la fine degli anni Settanta e ancora molti tori venivano trasportati in treno. Adesso il trasporto avviene prevalentemente con mezzi privati. Anche il tipo di visitatori è cambiato. Se prima si trattava prevalentemente di acquirenti e venditori, adesso una percentuale molto alta di visitatori è costituita da coloro che almeno una volta vogliono osservare un toro da vicino.

**Perché il mercato dei tori dovrebbe mantenere ancora per molti anni la sua forma attuale?**

Con il mercato dei tori e con il relativo lo zoo dedicato ai bambini si desidera presentare il bestiame alla popolazione cittadina.

**Quali erano i suoi eventi culminanti in quanto responsabile della piazza al mercato dei tori di Zugo?**

Potevo vivere degli eventi particolari quasi ogni anno. Per me, la principale soddisfazione è sempre stata che, alla fine dell'esposizione, animali e detentori hanno lasciato l'area del mercato dei tori in buona salute.

**Quali cambiamenti desidererebbe per il mercato dei tori di Zugo?**

Le basi legali e l'andamento del mercato definiranno il futuro del mercato dei tori. Si darà sempre più importanza all'equilibrio tra benessere degli animali e sicurezza dei visitatori. Sono cambiamenti necessari se si vuole che il mercato mantenga il suo carattere, per i visitatori così come per gli organizzatori.



*Marco Gadiant,  
fornitore e acquirente all'asta*

**Lei è sia acquirente, sia venditore di bovini all'asta di Zugo. Quali sono per lei le ragioni per rifornire Zugo di bestiame o per comprare buona genetica?**

Con l'asta dei bovini di Zugo, iniziano le vendite autunnali della razza. L'asta di Zugo si distingue con animali provenienti da tutta la Svizzera e la piazza dell'asta a Zugo è in una posizione molto centrale.

**La qualità dei bovini è superiore alla media e realizza spesso ottimi prezzi. Che influenza ha questo aspetto sulla stagione?**

L'asta a Zugo riflette la situazione attuale nell'agricoltura. Se le scorte di foraggio e l'attuale prezzo del latte sono soddisfacenti, si è più intenzionati ad aumentare o a migliorare il proprio bestiame.

**Da due anni offriamo anche la possibilità di effettuare acquisti online. Dal suo punto di vista si tratta di una pratica di vendita in uso per aste come questa al mercato dei tori di Zugo?**

Ritengo che in futuro offrire la possibilità di acquistare online sarà d'obbligo. In questo modo si raggiungono tutti i gruppi di acquirenti: coloro che desiderano farsi un'idea sul posto e coloro che hanno un impedimento oppure che si fidano della descrizione online con le informazioni fornite.

**Quali cambiamenti desidererebbe per il mercato dei tori di Zugo?**

La tradizionale offerta di tori deve assolutamente rimanere invariata. È molto d'impatto, specialmente per la popolazione non rurale. Si dovrebbero ampliare gli eventi informativi come quelli già previsti per i visitatori – in merito ai temi attuali dell'allevamento.

Sarei favorevole alla possibilità di vedere in anticipo (alcuni giorni prima dell'evento) due o tre foto degli animali che saranno venduti all'asta. Certamente questo influenzerebbe positivamente l'interesse nei confronti di una visita sul posto come pure di una vendita online.



*Franz Winterberger,  
allevatore di tori*

**Lei partecipa ogni anno al mercato di tori di Zugo, come espositore. Quali motivi la spingono?**

Principalmente per osservare il progresso nell'allevamento dei bovini, in particolare dei tori. In questo modo posso avere sempre un'idea attuale dell'allevamento della Original Braunvieh in tutta la Svizzera.

**Il mercato dei tori di Zugo è un'importante occasione per avvicinare l'agricoltura alla popolazione zughese. Per quale ragione si tratta di un evento importante anche per l'allevatore di tori?**

L'allevamento con un toro da monta naturale nella mandria funziona molto bene. Questo fatto deve essere spiegato agli altri allevatori di bovini e alla popolazione cittadina.

**Negli ultimi anni il commercio di tori ha registrato una costante diminuzione. Vende ancora tori al mercato di Zugo?**

Personalmente continuo a vendere tori. Spero che continui così ancora a lungo.

**La sua attrazione personale al mercato dei tori di Zugo?**

Ogni mercato dei tori rappresenta per me già una grande attrazione nell'anno. Incontrare tanti colleghi allevatori consente interessanti scambi.

**Quali cambiamenti desidererebbe per il mercato dei tori di Zugo?**

Si dovrebbe valutare di anno in anno dove vi sono possibilità di ottimizzazione. Sicuramente gli allevatori di tori, dal canto loro, non desiderano grossi cambiamenti. Il mercato dei tori, evento prezioso dal punto di vista delle tradizioni e dell'allevamento, deve rimanere così com'è.



La pagina della direzione

## Il mercato dei tori di Zugo in un nuovo formato

MARTIN RUST, direttore



Il mercato dei tori di Zugo è un'istituzione nella regione, non solo per gli allevatori della razza Bruna, ma anche per tutta la popolazione del luogo. Il mercato dei tori è tanto anziano quanto la sua organizzatrice, la federazione d'allevamento Braunvieh Schweiz. Anche se per ovvie ragioni il numero dei tori esposti non è più così elevato come cento anni fa e ha perso in importanza in termini zootecnici, l'orientamento di base e gli obiettivi del mercato dei tori sono rimasti gli stessi. Continuano a essere valutati e classificati da esperti circa 200 tori riproduttori. Interessanti tori sono offerti in vendita e gli allevatori ottengono la possibilità di acquistare un toro riproduttore molto promettente per il proprio effettivo. Ma mantenere la tradizione non significa che non sia possibile un'evoluzione. Per la prima volta i tori non saranno classificati e punteggiati prima dell'apertura del mercato ad esclusione del pubblico, ma la valutazione avverrà pubblicamente in due ring. In tal modo sia i professionisti dell'al-

levamento e i conoscitori della scena, sia i profani potranno seguire le decisioni dal vivo sul ring e ascoltare entusiasti i commenti dei giudici. Ciò è la prova che anche un'istituzione come il mercato dei tori di tanto in tanto supporta una piccola rivoluzione. "Eppur si muove", avrebbe forse affermato Galileo Galilei, se avesse visitato il mercato dei tori come turista nel 2023.

Le numerose ulteriori attrazioni con l'asta che si terrà giovedì pomeriggio, la leggendaria corsa dei maiali in entrambi i giorni o lo zoo di animali da cortile amatissimo dai bambini avranno luogo come al solito. Alla locanda i visitatori gusteranno per la prima volta piatti forniti da Migros Catering. Inoltre, vi saranno anche il bar e gli stand di grigliate e dolci per deliziare il palato. Mercoledì sera il gruppo "Ländlertrio Gasser-Hess" ravviverà l'atmosfera del mercato con musica popolare locale. Il giovedì, a riscaldare gli animi sotto il tendone da fiera sarà il gruppo "Die Pissnelken". Naturalmente non si può

non fare un salto al bar per concludere la nottata.

Nell'area del mercato dei tori c'è qualcosa per tutti. Immergetevi nel mondo del mercato dei tori, vi aspettiamo! ■



Martin Rust, direttore Braunvieh Schweiz



# Brice e Huge sono i vincitori

ANDREAS KOCHER, Braunvieh Schweiz

Due figli di Bender sono i vincitori indiscussi di questa stima dei valori genetici. Con Visor rappresentano il trio vincente dei tori IA. Attualmente sono impiegati sei tori provati in progenie con oltre 1100 kg di latte.



Büsser's Brice ENYA; CH 120.1590.9053.9; DLC 85-87-84/86-85 VG85;  
1. L. 2.01 7217 kg 4.12 % grasso 3.82 % proteine (proi.); A/P: Ivo Büsser-Alder, Goldingen SG.

**G**razie a una potente ascesa Brice a potuto classificarsi primo tra i tori IA provati in progenie. Nella stima dei valori genetici di dicembre, il suo valore genetico è salito a +200 kg di latte e 8 punti nella fertilità. Con un ITE di 1382, supera ora di 4 punti ITE Visor P. Anche suo fratello Huge vive un trend positivo con crescente sicurezza nella fertilità, migliorando questo valore di 4 punti, a 107. Con una trasmissione della mammella di 132, anche in questo ambito rientra tra i migliori tori nell'offerta. Ora si spera che gli altri eccezionali figli della tanto utilizzata famiglia di vacche di Simbaboy Caluna si affermino con produttività di spicco.

Si aggiunge all'offerta un ulteriore razzatore della produttività, con Bender come padre. Boy è l'unico toro provato in progenie con oltre 1200 kg di latte, che presenta inoltre una trasmissione

positiva dei contenuti. Con il +0,07 % di grasso e +0,05 % di proteine, si colloca al primo posto per quanto riguarda il valore latte davanti a Visconti con sei punti di vantaggio. Bender lascerà la sua impronta nell'allevamento della razza Bruna grazie al latte e alla funzionalità. Ma nella lista top dei tori provati in progenie non si trovano solo i suoi figli. Anche lo stesso Bender si mantiene costante. Con ITE 1229, +843 kg di latte e un +0,11 % di proteine rimane un toro interessante.

## **Sinatra spodestato dal trono**

Sinatra, che da anni poteva affermarsi in testa alle classifiche, ora è leggermente retrocesso. Ciononostante, resta tra i primi quattro con ITE 1358, +1211 kg di latte e 107 punti per la fertilità.

Un altro solido toro provato in progenie rimane Visor P. Nonostante i suoi enormi contenuti, grasso +0,54 %, proteine

+0,22 % e 114 punti per la fertilità, riesce ad aumentare il valore genetico latte di 146 kg. Questo razzatore eterozigote senza corna continua a essere adatto in numerosi piani d'accoppiamento.

## **O Malley: contenuti eccellenti, latte con del potenziale**

Oltre a Brice e Huge, anche O Malley si è rivelato un giovane toro molto promettente. Si tratta di un padre di tori originario della Francia. Questo figlio di Bender ha soddisfatto le aspettative sotto diversi punti di vista. Per quanto riguarda i contenuti, con il +0,38 % di grasso e +0,36 % di proteine, li ha persino superati. In termini di produttività, con +279 kg di latte, ci si attendeva una maggiore quantità di latte. Questa potrebbe forse aumentare nelle prossime stime dei valori genetici.

Antonov può vantare una potente ascesa. In aprile 2022, è partito con +380 kg di latte, e oggi, nonostante l'adattamento della base in aprile 2023, raggiunge un valore genetico latte di +524 kg. Anche Antonov è stato utilizzato come toro da importazione e come padre di tori. Il suo pedigree alternativo e i risultati costanti della prova in progenie fanno sì che i suoi figli siano promettenti.

## **Dreamer, Apple, Tu**

Le due speranze, spesso utilizzate per la loro fertilità estremamente elevata, hanno soddisfatto le aspettative a riguardo. Con rispettivamente 114 e 111 punti, Apple e Dreamer vantano figlie altamente fertili. Purtroppo, non hanno potuto confermare il valore genetico latte.

Tu, un figlio di Sinatra dalla Anibal Mioara, sorella germana di Fact, è stato impiegato come giovane toro per le sue elevate capacità produttive. Il suo primo risultato raggiunge un ITE di 1337 punti. Un ottimo valore, dovuto alle sue proprietà in termini





Scherma Bender BRICE-ET; CH 120.1313.8044.3; Schertenleib Marc, Vulliens VD.

di produttività e fitness. Questo toro spicca con +785 kg di latte, contenuti positivi, un eccellente VG numero di cellule di 121 e 109 per la fertilità. In termini di qualità delle mammelle, tuttavia, dovrebbe ancora migliorare.

**Varietà di sangue nei tori più giovani**

La varietà dei padri di tori si è notevolmente accentuata. Infatti, i migliori 100 tori secondo ITE provengono da 28 padri di tori diversi. I più frequenti sono Guy (x 5) e Bellboy (x 4). Sting, un figlio di Tu

dalla Antonov Omaienne, sorella germana di Noro, è in testa alla classifica secondo ITE con 1535 punti, +982 kg di latte e un valore fitness pari a 136. Con un VG fertilità di 121, Sting è attualmente il secondo migliore toro dopo Velmer P per questo carattere.

Anche Rastarocket porta elevati giovani tori genomici. Dopo Sting troviamo Rastarocket Oasis con ITE 1485. Oasis e Sting provengono dalla stessa famiglia di vacche. La madre, Optimal Ottawa (dalla Omaienne), ha appena iniziato la sua prima lattazione.

Pactol Saphir, un toro Outcross assoluto, completa il podio. La combinazione di sangue Pactol x Amor x Traction, consente un impiego molteplice e raggiunge un ITE di 1479 punti. La popolazione della razza Bruna in Francia, che da anni è in aumento, influenza in modo sostenibile tutto l'allevamento della razza Bruna.

**I nomi del trio vincente per la OB rimangono invariati**


Da dicembre 2022, il trio vincente per la OB è costituito da Killy, Orlando e Lordan. Questi tori sono molto simili nei punti forti e nei punti deboli. Per quanto riguarda il latte la differenza è minima.

Killy supera nuovamente la soglia di 1300 punti ITE. Con un ITE di 1310 si posiziona chiaramente in testa. La produttività lattiera non rientra tra i punti forti del trio. Solo Killy riesce a migliorare leggermente. In questi tre tori spicca la buona trasmissione della carne con Killy al primo posto con VG 117 e Orlando e Lordan che segnano una leggera perdita. Orlando aumenta di un punto la fertilità e il numero di cellule raggiungendo eccellenti valori di rispettivamente 117 e 107 punti. Killy, con una trasmissione della mammella di 129, rimane il migliore anche in questo carattere.

**Ulteriori informazioni**

www.braunvieh.ch > Razza

> Informazioni sulla SVG



## Servizi

**Articoli della razza Bruna per concorsi dei giovani allevatori**

ROMAN ZURFLUH, BRAUNVIEH SCHWEIZ

Braunvieh Schweiz sostiene tutti gli allevatori della razza Bruna in tutte le classi di età. Per concorsi dei vitelli, concorsi dei giovani giudici, Showmanships o eventi simili con bambini o giovani allevatori è possibile ritirare da Braunvieh Schweiz degli articoli gratuiti dallo Shop. Per ogni manifestazione si applica un tetto massimo di CHF 120.-. Altri articoli, che superano questo importo massimo, possono essere ordinati alla tariffa normale.

Interessato?

Chiama il numero 041 729 33 33 11 o scrivi a roman.zurfluh@braunvieh.ch





# Bender continua ad affermarsi come padre di tori

ANDREAS KOCHER, Braunvieh Schweiz


Due nuovi figli di Bender si classificano per il secondo impiego. Boy e Toro, sono però due tori differenti ad entrare nell'offerta IA. Con Cech si classifica un solido razzatore per la morfologia proveniente da una nota famiglia di vacche.

razzabrunaCH presenta con una breve descrizione i tori provati in progenie che hanno superato il programma di testaggio ufficiale e che sono stati selezionati per il secondo impiego. L'ordine della presentazione si basa sull'indice totale economico.

**Ulteriori informazioni**  
www.swissgenetics.ch



**Ulteriori informazioni**  
www.selectstar.ch



## Chlusehof's Bender BOY – CH 120.1376.5550.7

## Bender x Shadow x Vasir



Bolonia  
CH 120.1469.5829.3  
DLC 87-80-83/84-81 G+ 83  
1. L. 2.03 305 7368 kg 4.0 % 3.56 % (proi.)  
P: Christoph Odermatt,  
A: Andreas Zurbrügg, 8340 Hinwil

Con Bender Boy, entra nel secondo impiego un toro la cui longevità e attitudine alla produzione sono profondamente radicate. La madre, Shadow Sharleen, ha prodotto in quattro lattazioni oltre 50 883 kg di latte con 4.59 % di grasso e 3.69 % di proteine. La nonna, Vasir Valerine, si afferma con una carriera produttiva di 86 637 kg latte con 4.52 % di grasso e 3.54 % di proteine. La bisnonna Polo Polina si trova ancora nell'azienda di Pius Felder a Schüpfheim e raggiunge già una carriera produttiva di 120 259 kg latte con 4.38 % di grasso e 3.73 % di proteine. Oppure, per dirlo in modo più moderno: "Ha già 9764 kg di contenuti nel suo tachimetro". Con queste premesse non stupisce che Boy si sia rivelato un assoluto toro da produttività. Con quasi 1300 kg di latte e contenuti positivi Boy produrrà animali altamente produttivi da cui, visti inoltre gli elevati contenuti, ci si aspetta un grande reddito lattiero. Con un valore latte di 145 si classifica in cima ai tori nell'offerta IA provati in progenie.

Nella morfologia spiccano soprattutto le sue qualità nel telaio (125) e nel bacino (115). Con una forte linea dorsale e un angolo groppa spiovente Boy produce belle vacche da tipo. Nella trasmissione della mammella (109) spiccano soprattutto gli ampi quarti posteriori (115) e i legamenti sospensori (116). La posizione dei capezzoli delle sue figlie è lievemente più ampia e Boy può essere utilizzato per degli accoppiamenti correttivi. Resta da osservare la fertilità (93) che è influenzata negativamente dal periodo di riproduzione e dall'intervallo di attesa e non si deve trascurare la resistenza alle mastiti (88).

+ latte kg  
+ contenuti  
+ linea dorsale 119  
+ angolo groppa 108  
+ quart. post. larg. 115

– fertilità  
– nati vivi toro



ITE 1278  
VL 145  
VF 92  
VGP 114

latte kg +1287  
grasso % +0.07  
proteine % +0.04  
fertilità 93





**Leuthard's Bender TORO – CH 120.1118.0295.8**

**Bender x Nelgor x Huray**



Kala  
 CH 120.1376.1075.9  
 DLC 83-83-79/83-83 G+ 82  
 1. L. 2.09 305 5039 kg 3.55 % 3.57 % (proi.)  
 P/A: Ruedi Altherr, 9630 Wattwil

Anche con Toro la combinazione di sangue Bender x Nelgor ha funzionato bene. La madre, Nelgot Tiba-BS, si trova nella stalla di Benno Leuthard, Beinwil (Freiamt) AG. Questa vacca da produttività duratura si trova attualmente alla sua sesta lattazione e ha già prodotto 54 385 kg di latte. Tiba è stata classificata con EX90 in terza lattazione. Ottima la buona nota per la mammella EX90 con eccellenti capezzoli EX96. Con Huray, Polar e Avanti nel pedigree la famiglia è più diversificata da come sembra in un primo momento.

Toro può essere definito un ottimo razzatore per la mammella che convince con delle mammelle alte e ben attaccate. Inoltre, può essere utilizzato per accoppiamenti correttivi nell'ambito dei bacini. L'angolo groppa è molto spiovente e l'articolazione dell'anca è posizionata in avanti. Ciò ha sicuramente un influsso positivo sulla fertilità (102). Toro si differenzia dagli altri figli di Bender anche per l'angolazione del garretto. Con un indice di 111 è possibile correggere dei garretti stangati. Resta da osservare la sua linea dorsale (89).

+ attacco anteriore 121 – linea dorsale  
 + altezza quarti post. 115 – temperamento  
 + larghezza 111 – parti normali toro  
 + angolo groppa 118  
 + posizione anca 117



ITE 1194 latte kg +527  
 VL 113 grasso % -0.16  
 VF 107 proteine % -0.04  
 VGP 110 fertilità 102

**Swissgen Capucino Cech SG-ET – CH 120.1436.1888.6**

**Capuccino x Narcotic x Einstein**



Auer's Cech Sg ZUANA  
 CH 120.1552.7091.1  
 DLC 83-83-84/85-81 G+ 84  
 1. L. 2.00 305 7198 kg 3.76 % 3.82 % (proi.)  
 P/A: Roman & Heidi Auer, 8620 Wetzikon

Con Hofmatt BS Einstein Enrica, Cech ha una nota vacca da esposizione e molteplice madre di tori nel pedigree. Sua nonna ha appena iniziato da poco la sua settima lattazione. La figlia di Einstein, classificata EX95, affascina per la sua eccezionale mammella (98) e ha già prodotto 74 146 kg di latte con 4.19 % di grasso e 3.59 % di proteine.

L'unico figlio di Capuccino, con un risultato di prova di progenie, spicca soprattutto per la sua forte trasmissione delle mammelle. Con un indice di 126 si classifica tra i primi 10 razzatori per la mammella provati in progenie in Svizzera. Ma Enrica non è la sola vacca EX nella tavola genealogica di Cech. La madre di Cech, Narcotic Najana EX90 è nel bel mezzo della sua quinta lattazione. La bisnonna di Cech, Glenn Granada EX94, ha prodotto 58 589 kg latte con 4.74 % di grasso e 3.99 % di proteine. Una generazione dopo, Prolac Pirella EX90 ha prodotto oltre 72 000 kg di latte con 4.64 % di grasso e 3.63 % di proteine.

Produttività e morfologia sono quindi state più volte combinate con successo e portate a compimento con Capuccino, un padre provato in progenie. Nell'impiego di Cech bisogna prestare particolare attenzione alla mungibilità (82) e ai capezzoli piuttosto stretti (davanti 137, dietro 136). Capucino è inoltre portatore della tara ereditaria BH14 (fertilità).

+ attacco anteriore 124 – amgolo groppa  
 + attacco post. largh. 126 – posizione anca  
 + attacco post. alt. 129 – mungibilità  
 + prof. mammella 122  
 + leg. sospensorio 127



ITE 1145 latte kg +468  
 VL 111 grasso % -0.15  
 VF 101 proteine % -0.05  
 VGP 101 fertilità 96



# Leggera inversione di tendenza nella grandezza

STEFAN HODEL, Braunvieh Schweiz

La stagione DLC 2022/23 si è aperta il 29 agosto 2022 e si è conclusa il 30 giugno 2023.

Tra queste due date sono state descritte e classificate 30 551 vacche delle razze Bruna (BS, OB, ROB), Jersey, Hinterwälder e Grigia alpina e sono stati valutati 338 tori di tutte le razze.

Circa 15 anni fa, i paesi europei con allevamenti di razza Bruna decisero di uniformare la misurazione delle dimensioni concentrandola sulla parte posteriore dell'animale. Si è passati così dall'altezza al garrese all'altezza al sacro. Sebbene negli scorsi anni l'altezza della BS sia costantemente aumentata, dall'analisi dei dati al termine della stagione appena conclusasi emerge per la prima volta una leggera inversione di tendenza, poiché le primipare BS sono in media più piccole di 0.4 cm rispetto all'anno scorso! Quanto alla OB, le dimensioni sono rimaste molto costanti negli ultimi anni.

## Retrospectiva sulla stagione DLC 2022/23

Per descrivere, classificare e valutare i 30 889 capi loro sottoposti nel corso della stagione appena conclusa, i 12 esperti DLC hanno cumulato ben 799 giorni

di trasferta per una distanza percorsa complessiva di 172 392 km, ossia una media di 39 animali al giorno e 5.6 km per animale. La tabella 1 riassume i dettagli sulla ripartizione in base alle lattazioni e all'orientamento zootecnico.

## Le cifre della stagione DLC 2022/23

Nella stagione 2022/23, sulle 26 430 primipare di razza Bruna, 321 (ossia l'1.2 %) sono state classificate come molto buone (VG85 punti e oltre). La media dei punteggi raccolti dalle BS e dalle OB è approssimativamente pari all'obiettivo di 80 punti. Solo il bacino delle OB è decisamente troppo alto, con 81.1 punti. I dettagli dei punteggi per i singoli blocchi di caratteri sono riassunti nella tabella 2. Con la corretta descrizione e classificazione delle vacche, i nostri esperti DLC contribuiscono in modo decisivo all'ana-

lisi della discendenza dei futuri tori, uno strumento che resta molto importante anche nell'era della genomica. È un dato di fatto che l'accuratezza della valutazione del valore zootecnico, tanto genomico quanto convenzionale, dipende a sua volta dall'accuratezza con la quale sono raccolti i dati fenotipici.

La tabella 3 mostra l'andamento delle caratteristiche DLC rilevate nelle vacche BS e OB sull'arco di diverse lattazioni. La valutazione delle caratteristiche rilevate nelle primipare mostra una leggera inversione di tendenza per quanto riguarda la grandezza delle Brown Swiss. Le primipare BS sono in media più piccole di 0.4 cm rispetto all'anno precedente; questa lieve diminuzione viene osservata per la prima volta negli ultimi 15 anni. Le altre caratteristiche misurate rimangono stabili. Soprattutto nella OB non si constatano grandi cambiamenti da diversi anni.

**Tabella 1: ripartizione per orientamento zootecnico e razza**

Stagione 2022/23	Brown Swiss	OB e ROB	Jersey	Hinterwälder	Grigia alpina
1ª lattazione	23 490	2 940	791	64	57
2ª lattazione	285	67	71	2	2
3ª latt. segg.	2 067	512	128	58	7
Totale vacche	25 842	3 519	1 000	124	66
Tori	170	125	6	28	9
Totale animali	26 012	3 644	1 006	152	75

**Ulteriori informazioni**

[www.braunvieh.ch](http://www.braunvieh.ch)

► Azienda ► DLC



**Tabella 2: Note primipare stagione 2022/23 (2021/22)**

(tra parentesi la stagione 2021/22)

Telaio	BS <b>80.4</b> (80.2)	OB <b>80.1</b> (80.4)
Bacino	BS <b>80.3</b> (80.0)	OB <b>81.1</b> (80.8)
Arti	BS <b>80.0</b> (79.8)	OB <b>80.2</b> (80.2)
Mammella	BS <b>80.1</b> (80.0)	OB <b>79.6</b> (79.8)
Capezzoli	BS <b>80.0</b> (79.9)	OB <b>79.5</b> (79.6)
Nota totale	BS <b>80.2</b> (80.0)	OB <b>80.0</b> (80.1)

**Tabella 3: caratteri DLC in cm su più lattazioni stagione 2022/23**

(tra parentesi la stagione 2021/22)

	altezza al sacro	profondità fianchi	lunghezza bacino	larghezza bacino
BS 1ª lattazione	<b>147.6</b> (148.0)	<b>81.8</b> (82.0)	<b>55.0</b> (55.0)	<b>34.4</b> (34.7)
BS 2ª lattazione	<b>150.1</b> (150.1)	<b>85.4</b> (85.4)	<b>57.1</b> (57.1)	<b>36.5</b> (36.4)
BS 3ª lattazione segg.	<b>150.3</b> (150.1)	<b>87.4</b> (87.3)	<b>58.0</b> (57.9)	<b>37.1</b> (37.2)
OB 1ª lattazione	<b>141.8</b> (141.9)	<b>79.9</b> (80.1)	<b>54.3</b> (54.2)	<b>37.3</b> (37.4)
OB 2ª lattazione	<b>142.9</b> (143.2)	<b>82.2</b> (82.6)	<b>55.6</b> (55.5)	<b>38.8</b> (38.8)
OB 3ª lattazione segg.	<b>143.1</b> (143.1)	<b>84.8</b> (84.6)	<b>56.6</b> (56.4)	<b>39.9</b> (39.7)





### Le prospettive della stagione DLC 2023/24

La stagione 2023/24 sarà inaugurata a fine agosto dal corso estivo DLC. L'avvio ufficiale è previsto per lunedì 28 agosto 2023.

Segnaliamo alle allevatrici e agli allevatori che:

- La nuova stagione DLC vedrà all'opera tre nuovi esperti, ossia Pius Arnold (Pusserein GR), Armin Buchli (Rothenbrunnen GR) e Thomas Knellwolf (Waldstatt AR).
- Per consentire una definizione media della popolazione e una stima dei valori genetici rappresentativa, è importantis-

simo che si descrivano e si classifichino tutte le primipare di un'azienda.

- Un controllo superiore ufficiale è possibile in ogni caso entro 10 giorni lavorativi dalla data in cui ha avuto luogo la DLC. L'esperto DLC può proporre qualsiasi vacca per un controllo superiore. [20] ■

## Presentazione dei nuovi esperti DLC

### Pius Arnold

Mi chiamo Pius Arnold e ho 26 anni. Sono cresciuto in un'azienda di contadini di montagna a Bürglen, nel Cantone di Uri. Dopo la scuola obbligatoria ho svolto un apprendistato come muratore. Successivamente ho seguito una seconda formazione come agricoltore a Seedorf. Durante l'apprendistato ho potuto collaborare con due aziende molto interessanti e dunque ampliare le mie conoscenze sull'allevamento della razza Bruna. Anche le visite alle esposizioni e alle aziende con l'associazione dei giovani allevatori sono sempre un'esperienza di grande impatto.

Nel frattempo sono andato a vivere a Pusserein, nel Cantone dei Grigioni, dove da quest'anno ho potuto rilevare un'azienda agricola insieme alla mia compagna Laura Tarnutzer. Con tanta gioia e motivazione, da agosto posso intraprendere l'attività di esperto DLC presso Braunvieh Schweiz. Sono entusiasta al pensiero dei tanti begli incontri e degli interessanti scambi di esperienza.



### Armin Buchli

Mi chiamo Armin Buchli. Ho 57 anni e vivo a Rothenbrunnen, nei Grigioni. La mia famiglia e io dirigiamo da 37 anni un'azienda lattiera e di allevamento che ho rilevato dai miei genitori. Adesso ho potuto trasferire l'azienda a mio figlio. Dunque, ho più tempo per dedicarmi a nuove sfide.

Sono lieto di far parte del gruppo DLC e di potermi ancora confrontare con l'allevamento della razza Bruna. Sono entusiasta delle nuove impressioni e dei buoni colloqui con i colleghi della mia professione, che la mia nuova attività mi darà.



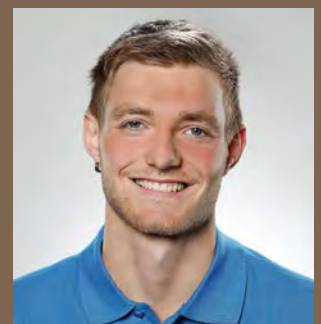
### Thomas Knellwolf

Sono Thomas Knellwolf, ho 21 anni e abito a Waldstatt nel bell'entroterra appenzellese. Sono cresciuto in un'azienda agricola con produzione del latte, allevamento e vendita di animali da reddito. Pertanto, a casa anche l'allevamento della razza Bruna è un tema importante.

Sono un fan appassionato della razza Bruna sin dall'infanzia e ho sempre voluto imparare il mestiere dell'agricoltore. Alla fine l'ho fatto e ho concluso con successo il mio apprendistato a Salez nel 2020. Ho svolto i tre anni di apprendistato in diverse regioni del Cantone di San Gallo. Le tre aziende di formazione mi hanno consentito di dedicarmi all'economia lattiera e all'allevamento della razza Bruna.

Dopo questi tre anni entusiasmanti ho lavorato a casa durante l'estate. Dopodiché ho accumulato ulteriori esperienze e idee in altre aziende agricole. In ultimo sono stato in una grande azienda lattiera a Turgovia, dove ho conosciuto nuove strutture rispetto a quelle cui ero abituato in Appenzello. Dopo circa un anno e mezzo in questa azienda ho voluto intraprendere qualcosa di nuovo. Per questa ragione mi sono candidato per il posto di esperto DLC presso Braunvieh Schweiz.

A fine agosto potrò cominciare la prima stagione presso Braunvieh Schweiz e percorrere tutta la Svizzera, cosa di cui mi sono molto felice. Spero di offrire un servizio alla razza Bruna con l'attività di esperto DLC e di farmi tante nuove idee sulle diverse aziende, vacche e luoghi. Sono felice anche degli interessanti colloqui che avrò con gli agricoltori.





Carlos Carina Fuchshaupt con una carriera produttiva di 100 000 kg. A sinistra i genitori Ruth e Jean, al centro Florian Portmann, a destra Roland e Yvonne con le figlie Leonie e Laura.

# “Fuchshaupt”, un ambizioso allevamento Brown Swiss

FLORIAN PFULG, Braunvieh Schweiz

Nel 2010 Roland e Yvonne Lustenberger hanno rilevato l'azienda Fuchshaupt a Escholzmatt, Entlebuch.

Da allora le strutture aziendali sono profondamente cambiate.

L'allevamento di Brown Swiss ha compiuto enormi progressi negli anni passati.

È stata una vera gioia discutere con Roland sull'allevamento Brown Swiss. La sua passione per l'allevamento è evidente! Entrando nella nuova stabulazione libera con robot, quando abbiamo chiesto a Roland cosa lo affascinasse della razza Bruna, la sua risposta immediata è stata: “Puoi vederlo tu stesso. Abbiamo sessanta vacche da latte nella stalla, e posso accarezzarle praticamente tutte. Apprezzo enormemente il carattere delle nostre vacche!”

Un'altra cosa che colpisce immediatamente sono le elevate qualità morfologiche di questa mandria. Negli ultimi tre anni il numero di vacche è aumentato da 30 a 60. A questo proposito Roland sostiene di non aver mai comprato vacche veramente costose. La cosa più importante per lui è sempre stata “che le vacche acquistate provenissero da buone famiglie e che avessero un buon livello morfologico”.

## Gioco di squadra a Fuchshaupt

Negli ultimi anni l'azienda è stata intensamente ampliata: la superficie, come pure la mandria, è quasi raddoppiata. Inoltre Yvonne ha creato un asilo nido in fattoria, che attualmente registra molte richieste. Ma non sarebbe mai stato possibile svolgere tutto questo lavoro da soli. Da una parte vi è il padre Jean, importante pilastro della famiglia, che continua a ingaggiarsi totalmente nell'azienda. Dall'altra vi è Florian Portmann, un collega di Roland, che è stato impiegato nell'azienda per tutto il tempo di costruzione. Solo così è stato possibile realizzare il fienile con un notevole lavoro proprio. Lo stesso Florian è un appassionato allevatore della razza Bruna, e qui ha colto l'occasione per esercitare la sua grande passione nell'azienda Fuchshaupt con una propria piccola mandria.

## Efficiente, funzionale e bella

Sull'azienda Lustenberger, l'allevamento dei vitelli è mantenuto semplice. “Desi-

dero una gestione relativamente semplice. Per questo i vitelli ricevono semplicemente fieno, la miscela delle vacche e in aggiunta un po' di concentrati”, è ciò che intende Roland per strategia di allevamento.

Con il latte invece non si bada a spese. Fino ai 2 mesi di età il bestiame giovane riceve 12 litri di latte al giorno. Nei quattro mesi successivi la quantità viene ridotta.

In estate tutto il bestiame giovane è alpeggiato su differenti alpeggi, ma l'inseminazione può avvenire più o meno ovunque anche in estate, il che è importante per la strategia aziendale di Roland. I parti avvengono tutto l'anno, in un'auspicata età del primo parto tra i 24 e i 28 mesi. In questo modo è possibile vendere tutto l'anno vacche da allevamento e da reddito, il che rappresenta per i Lustenberger un importante settore aziendale.

L'efficacia di questa strategia è dimostrata dalle cifre. La produttività con 50 chiusure ha raggiunto 8700 kg di latte (tendenza al rialzo) con il 4.20 % di grasso e il 3.80 % di proteine. Con un numero di cellule





Daredevil Daisy vincitrice di categoria alla BRUNA 2022.



Ecezionale Line-up di attuali vacche dell'azienda Fuchshaupt. Il video è raggiungibile tramite il codice QR.

pari a 78 e una persistenza pari a 90, per il prossimo anno già cinque vacche hanno soddisfatto i requisiti per il titolo di Economy Star.

### Trovata la giusta vacca d'allevamento

Quasi 20 anni fa Roland ha dato una mano in un'azienda nel Comune, in cui aveva apprezzato la vitella Denver Diva, che aveva potuto acquistare. Il suo istinto non si era ingannato e Diva si è affermata quale eccellente razzatrice, confermandolo con una famiglia di allevamento di 84 punti. Una figlia di Diva è stata Blooming Bonnie EX92. Da Bonnie sono nate Simbaway Samantha EX93, vincitrice del titolo Miss Escholzmatt e Miss Genetica all'esposizione IGBS e all'esposizione d'élite.

Anche Samantha ha dato a sua volta alla luce due eccellenti vacche da allevamento, ossia Calvin Chantal EX93 e Nice GP Nancy ITE 1411. Tutta la famiglia spicca con un'eccellente morfologia, i forti caratteri produttivi ed eccellenti valori genetici genomici.

La famiglia di Diva rappresenta anche perfettamente la filosofia zootecnica di Roland. Per lui, nell'accoppiamento è molto importante l'ITE, anche se raramente scende a compromessi nella morfologia dei relativi tori.

Il valore che si attribuisce alla morfologia a Fuchshaupt è dimostrato dalle partecipazioni di successo alle esposizioni zootecniche. Ne è un esempio il primo posto di categoria alla BRUNA 2022 conquistato da Daredevil Daisy, acqui-

stata da manza. Daisy proviene dall'allevamento di Josef Dahinden di Ebnet. Se rimarrà in buona salute, sicuramente sarà una promessa per il futuro!

Il 9 e il 10 settembre 2023 la famiglia Lustenberger organizzerà una giornata delle porte aperte.

▶ Ulteriori informazioni

[www.fuchshaupt.ch](http://www.fuchshaupt.ch)



### L'azienda in cifre

#### Lustenberger Roland, Fuchshaupt 2, 6182 Escholzmatt

<b>Situazione</b>	800 metri d'altitudine con terreni fino a 1000 metri; zona di montagna 1-2
<b>Superficie Effettivo</b>	38 ha SAU, 4 ha bosco
<b>Stabulazione</b>	60 vacche, 50 capi di giovane bestiame vacche e bestiame giovane in stabulazione libera, robot di mungitura, robot per il letame, robot per il foraggiamento
<b>Foraggiamento</b>	RPM tutto l'anno, fieno primo e secondo, paglia, fettucce di barbabetola, insilato d'erba, erba medica, colza macinata, farina di mais, minerali, sale; nel robot foraggio starter, concentrati, Glynamina
<b>Tori attuali</b>	Pete, Guy, Angel, Caviezel, Hanke, Hüge, Cavral, Collaps, Brice, Juri, Adeo, Clem
<b>Latte</b>	480 000 kg a ZMP
<b>Mano d'opera</b>	azienda a conduzione familiare, padre e Florian Portmann
<b>Attività accessoria</b>	asilo nido nell'azienda





La famiglia d'allevamento Winzer Waldi ha raggiunto 90 punti.

## Cellule basse e ben ancorate

ROGER KEMPF, Braunvieh Schweiz

L'azienda di Bruno Aemisegger, che si trova a St. Peterzell (SG), tiene una mandria di pura OB, con il suo toro da monta naturale. Queste belle bovine sono l'orgoglio della famiglia Aemisegger, che trascorre con loro l'estate sull'alpe glaronese di Fessis.

La famiglia Aemisegger carica l'alpe Fessis, proprietà del comune di Glarona Sud, da ben 27 anni. Lì si prende amorevole cura di 30 vacche e 70 giovenche.

### L'alpe Fessis

Lasciandosi alle spalle la stazione a monte della Aegustenbahn, la filovia che parte da Ennenda (GL), si giunge all'alpe Fessis dopo un'oretta e mezza di cammino. La famiglia Aemisegger, invece, sale fin qui in quad, partendo dalla frazione di Sool. La stagione dell'alpeggio inizia verso la metà di giugno e termina verso fine settembre, mentre le lattifere tornano a valle già all'inizio del mese. L'obiettivo è che i parti abbiano luogo entro dicembre. Questo perché all'alpe non si ricorre a foraggio concentrato. "Verso la fine della lattazione, le vacche se la cavano senza problemi qui all'alpe, perché i pascoli sono rigogliosi", ci spiega il giovane gerente aziendale.

La mungitura è organizzata in ben quattro luoghi: dapprima ad Achseli, ossia il corte

basso. Poi si passa dal Chüewald a Fessis dove, oltre alla baita e alla stalla, si trova il caseificio. Sul corte alto, a quota 2000 metri, si lavora con la mungitrice mobile per altre 5 settimane, convogliando il latte in un condotto fino al caseificio. Qui è Sina che, con la sua formazione di tecnologa del latte, si occupa della produzione di burro e formaggio.

Anche la piccola Andrina sembra apprezzare molto l'aria delle alpi glaronesi. Alla giovane famiglia danno una mano attiva i genitori di Bruno, Hansruedi e Theres. Quando a St. Peterzell è tempo di fieno, Bruno e sua madre tornano a valle per tre o quattro giorni, così da mettere a tetto il prezioso foraggio, mentre Sina e Hansruedi si occupano dell'alpe assieme a un impiegato. Un vero e proprio lavoro di squadra.

### All'origine, Zoll e Rino

Gli Aemisegger hanno sempre lavorato con un toro da monta naturale, che di solito tengono per due o tre inverni. I criteri per l'acquisto del toro sono chiari:

"famiglia di vacche con risultati funzionali, sicuri e affidabili, buoni contenuti del latte e un numero di cellule basso", riassume Hansruedi.

Al momento nella mandria vive Remo, un toro molto armonioso e ben sviluppato, che è frutto dall'interessante combinazione tra Roy e Lordan Urmi dell'allevamento di Alois Bürgler. Una famiglia impressionante, se consideriamo la madre Urmi NT 94 (MA 96, Ø 8721 kg di latte su 4 lattazioni, 4.33 % grasso, 3.57 % proteine, numero di cellule 27) e la nonna Karli Unita NT 93 (MA 96, carriera produttiva 66 844 kg). A queste si aggiunge la trisnonna di Remo, che ancora vive nell'azienda con una carriera produttiva di ben 113 588 kg di latte!

Due tori che in passato hanno fortemente caratterizzato l'allevamento degli Aemisegger sono Zoll e Rino. "Zoll ci ha portato latte e mammelle forti con vacche dallo sviluppo tardivo ma longeve. Rino ci ha portato un ottimo contenuto del latte, mammelle sanissime e forti e longevità", spiega Bruno. Una combinazione che si



è radicata profondamente nella mandria. Da Rino è discesa una famiglia d'allevamento maschile da ben 85 punti, con 15 sue discendenti nella stalla degli Aemisegger.

Le giovenche vengono da Roli (Rubio x Uran Urania, NT 95, MA 95), Waedi (Vortuno x Rino Wachtel, NT 94, MA 98) ed Elmer (Einar X Vento Viola, NT 92, MA 93). Da due anni l'azienda aderisce a Bruna Data e fa tipizzare tutti i suoi vitelli. "Ci interessano da un lato il passaggio dall'ascendenza al valore genetico genomico diretto, dall'altro i difetti ereditari. Questo anche per quanto riguarda la vendita dei torelli", spiega Bruno, che nell'azienda tiene, oltre al suo, anche il bestiame giovane, dai quattro mesi in poi, proveniente dall'allevamento di suo fratello Matthias, che ha una mandria di OB a Illighausen (TG).

### Famiglie femminili convincenti

Anche da parte femminile troviamo due famiglie che hanno contribuito alle eccellenti caratteristiche della mandria allevata dagli Aemisegger. Innanzitutto Winzer Waldi (NT 94, MA 95), con dieci parti e una carriera produttiva di 69 298 kg. Nel 2021 la famiglia d'allevamento di Waldi ha ottenuto ben 90 punti. Vi troviamo Rino Wachtel (NT 94, MA 98), Wilmo Arve, che su 4 lattazioni ha raggiunto un numero di cellule medio di 10, Wilmo Birch, Vortuno Goldi e Elmer Winetou. Da Wachtel e Arve sono nati due torelli di Elmer. Entrambi trascorrono l'estate sull'alpe Fessis.

Poi c'è la famiglia di Diplomat Dendi, che Hansruedi acquistò nel 1996. Da lei nacquero tre figlie di Zoll, per un risultato complessivo di ben 27 lattazioni. Dalla figlia più giovane, Zoll Flora, nacquero tre figlie di Rino, che raggiunsero 33 lattazioni e una carriera produttiva di 271 000 kg. La longevità è quindi profondamente radicata in questa mandria! Nel 2016 Rino Mili (NT 92, MA 93) ha presentato una famiglia d'allevamento con 86 punti. La stessa Mili ha portato a termine 12 lattazioni con una media di per 6589 kg di latte, 4.15 % di grasso, 3.54 % di proteine e un leggendario numero di cellule di 12. Cifre che rispecchiano la passione e l'impegno quotidiano della famiglia Aemisegger, ma anche i punti forti della razza Bruna. [32] ■



Gli Aemisegger con il toro Roy Remo.

### L'azienda in cifre

**Bruno Aemisegger, Oberstofel 407, 9127 St. Peterzell**

<b>Situazione</b>	azienda principale a St. Peterzell (SG), 900 m di altitudine, alpe Fessis, comune di Ennenda (GL), 1400–2300 m di altitudine
<b>Superficie</b>	SAU 22 ha, di cui 9 in affitto
<b>Settori</b>	produzione di latte, allevamento di bestiame giovane, alpeggio e produzione di formaggio
<b>Effettivo</b>	
<i>inverno</i>	16 lattifere, 50 capi giovani, di cui 25 del fratello Matthias (dai 4 mesi di vita in poi)
<i>estate</i>	alpe caricato con 60 capi ▶ 30 lattifere, 70 capi giovani
<b>Stabulazione</b>	vacche e bestiame giovane in stabulazione confinata
<b>Inseminazione</b>	monta naturale con il toro Remo (Roy x Lordan Urmi)
<b>Ø aziendale</b>	6825 kg di latte, 3.93 % grasso, 3.48 % proteine, NC 32, intervallo parto-monta 69
<b>Latte</b>	
<i>inverno</i>	Appenzeller Käseerei Schönenbüel St. Peterzell
<i>estate</i>	2 t di formaggio d'alpe e 400 kg di burro
<b>Foraggiamento</b>	
<i>inverno</i>	fieno, fettucce di barbabietola, cubetti di mais, concentrati per la fase iniziale
<i>estate</i>	alpeggio
<b>Manodopera</b>	Bruno e Sina con Andrina, i genitori Hansruedi e Theres, un impiegato in estate







Elwisa, qui in compagnia della famiglia Sonderegger, è la Fitness Star pianura 2023.

## 47 anni di eccellenti carriere produttive

ANNA-LOUISE STRODTHOFF-SCHNEIDER, Braunvieh Schweiz

Il titolo Fitness Star pianura 2023 va a Alibaba Elwisa dell'azienda di Armin Sonderegger a Oberriet (SG).

Lo ha ottenuto grazie alle elevate prestazioni per giorno di vita, ai brevi intervalli parto-monta e a un numero di cellule eccellente.

**E**lwisa, attualmente al pascolo in fase di asciutta, vanta una carriera produttiva di 99 874 kg di latte. È in attesa del suo 9° vitello del toro Owen, e ha concluso la sua ultima lattazione con 11 224 kg latte. Nel frattempo, ha ottenuto sia il contrassegno per rendimento duraturo sia quello per la fertilità, senza contare che, oltretutto, questo non è il suo primo titolo di Fitness Star, poiché lo aveva già conquistato nel 2017, in occasione della fiera di Oberriet.

### Antenate impressionanti

Che il titolo conquistato da Elwisa per la seconda volta non sia un caso lo provano anche i suoi antenati. Sua madre Eagle Ella può vantare una carriera produttiva di 89 546 kg di latte in dieci lattazioni e un intervallo parto-monta di 94. Due generazioni prima di Elwisa troviamo la nonna Progreson Elna, che ha dato 76 412 kg in dieci lattazioni con un numero di cellule di 48, nessun intervallo

parto-monta superiore a 99 giorni e una famiglia d'allevamento da 71 punti. Alla generazione precedente da parte materna troviamo Credit Esther, con 68 001 kg in otto lattazioni, un numero di cellule di 98 e un intervallo parto-monta medio di 98 giorni. La 4ª generazione, ossia Balison Elvi nata nel 1983, ha prodotto 76 414 kg in 12 lattazioni, con un intervallo parto-monta medio di 98 giorni. La quinta generazione, Beatus Erna, nata nel 1976 e con il 75 % di sangue OB, aveva dato 54 266 kg in otto lattazioni. Da Beatus Erna, questa famiglia è di casa nell'azienda agricola Sonderegger: in tutto ben 47 anni di vacche sane e dalle eccellenti carriere produttive.

### Le discendenti di Elwisa

Nell'azienda agricola di Armin Sonderegger vivono attualmente tre figlie di Elwisa, che provano la sua capacità trasmissiva. Si tratta di Blooming Ella, con 28 081 kg di latte in tre lattazioni, un intervallo parto-monta medio di 79 giorni e un numero di cellule pari a 83. Poi troviamo Wicki, figlia di Viber, con 36 560 kg in tre lattazioni e un 36 quale invidiabile media per il numero di cellule. La figlia più anziana di Elwisa è Elita, figlia di Bombay. Ha partorito cinque volte e ha una carriera produttiva di 50 823 kg, un numero di cellule pari a 66 e un intervallo parto-monta medio di 98 giorni.

### Dati di Elwisa al 1° gennaio 2023

7 lattazioni concluse con una carriera produttiva di 98 145 kg e 24.3 kg di latte per giorno di vita. Ø 10 892 kg di latte con 3.63 % grasso, 3.30 % proteine, 95 persistenza, intervallo parto-monta 91, numero di cellule 60.



## Elevate carriere produttive all'ordine del giorno

L'azienda di Armin Sonderegger, che partecipa al programma Bruna Data, può vantare carriere produttive elevate. La resa media è di 15.5 kg per giorno di vita e la mandria attuale presenta una carriera produttiva media di 33 689 kg. La produzione per giorno di vita di 9 delle 60 vacche supera i 20 kg. 13 vacche raggiungono attualmente una carriera produttiva di oltre 50 000 kg di latte e 5 di esse hanno superato la soglia degli 85 000 kg. Quando gli viene chiesto quale sia il segreto di questo successo, Armin dice con modestia di aver oramai toccato lo zenit e che le sue mucche invecchiano poiché lui è sempre pronto a dare loro una nuova opportunità. Se è vero che attribuisce molta importanza alle prestazioni elevate, dice anche che alle vacche giovani con prestazioni modeste va lasciato modo di recuperare, perché poi "alla seconda, massimo terza lattazione ti ringraziano". Anche Elwisa aveva terminato la prima lattazione con 6395 kg di latte, pur se Armin avrebbe preferito qualcosa di più. Il ringraziamento è arrivato già alla seconda lattazione, con 10 451 kg di latte e prestazioni rimaste elevate nelle lattazioni successive.

Nel 2019, il gruppo allevatori di San Gallo ha assegnato all'azienda il titolo di miglior allevamento Fitness. Nel 2017 e nel 2021 l'azienda si è aggiudicata il terzo posto in questa competizione Fitness.

## Nuova stalla nel 2014

Nel 2014 Armin è passato da una struttura a stabulazione confinata, che risaliva al 1968, a una nuova struttura a stabulazione libera, con sistema robotizzato Lely, costruita tenendo conto del sistema dei segnali delle vacche di Christian Manser. Ha iniziato con 40 vacche e nel corso degli anni è andato gradualmente aumentando, per giungere a 60. La produzione di latte dell'anno scorso ha raggiunto una media di 9521 kg di latte con 4.08 % di grasso e 3.51 % di proteine; inoltre, nel periodo 2018-2022 l'intervallo parto-monta medio di tutto l'effettivo è stato di 105 giorni. L'azienda si trova per  $\frac{2}{3}$  nella zona di pianura e per  $\frac{1}{3}$  nella zona di montagna e collinare. I terreni pesanti e umidi sono all'ordine del giorno, quindi l'azienda tiene

anche una ventina di pecore, che sono messe al pascolo sui terreni più difficili. Il foraggio è conservato in due silos a trincea, ciò che garantisce una qualità costante durante tutto l'anno, ed è servito sotto forma di "sandwich", ovvero a strati di insilato d'erba e di insilato di mais. Un silo è inoltre destinato a cereali pianta intera, che vengono somministrati in inverno. Per Armin è importante che la mangiatoia sia sempre piena. In questo modo nella stalla regnano la pace e la tranquillità e vi sono meno lotte, con effetti positivi sulla longevità delle vacche di rango inferiore.

## Obiettivo zootecnico

Armin considera che la lattifera ideale debba presentare una produzione elevata e una buona persistenza. Preferisce una vacca da 40 kg e persistenza elevata a

una da 50 litri e persistenza scarsa, poiché ritiene che la prima sia più facile da nutrire. Poi ci vogliono una mammella sana, capezzoli non troppo corti, e la groppa non deve presentare ischi alti. Presta attenzione a queste caratteristiche anche quando seleziona i tori. Il toro deve essere pressoché perfetto, poiché Armin tiene conto anche del suo aspetto generale. Quando pianifica gli accoppiamenti si concentra sulle caratteristiche Fitness della vacca e cerca di compensarne le debolezze. Solo poche vacche sono inseminate con tori BS per garantire la rimonta, mentre le altre sono inseminate con tori da ingrasso. Alleva una decina di giovenche l'anno, che trascorrono l'estate su alpi delle vicinanze e nella Weisstannental. Due vacche passano i mesi caldi su un alpe della valle Tamina e due su un alpe nei pressi dell'azienda. ■

## Condizioni per il titolo di Fitness Star

Il titolo "Fitness Star" è attribuito annualmente a una bovina della regione di montagna e del piano. Termine di riferimento è il 1° gennaio. Le seguenti condizioni devono essere raggiunte:

- minimo sette lattazioni standard terminate
- carriera produttiva minimo 85 000 kg latte
- media delle lattazioni concluse:
  - persistenza minimo 85 %
  - intervallo parto-monta massimo 100 giorni
  - numero di cellule massimo 100 000
- nessuna lattazione anormale o lattazione con meno di 250 giorni

## L'azienda in cifre

### Armin Sonderegger, Kobelwies 20, 9463 Oberriet SG

<b>Situazione</b>	471 m d'altitudine, zona di pianura
<b>Superficie</b>	30 ha, 3 ha mais, 1.5 ha orzo per insilati integrali, il resto superficie permanentemente inerbita
<b>Effettivo</b>	circa 60 lattifere e 25 giovenche; parte del bestiame giovane data in allevamento sotto contratto; 20 pecore
<b>Ø aziendale</b>	31.12.2022: 47 chiusure, 9521 kg di latte, 4.08 % grasso, 3.51 % proteine, 722 kg di grasso e proteine, NC 182, int. parto-monta 107, carriera produttiva 33 081 kg di latte
<b>Tori</b>	ca. 10-15 inseminazioni con tori sessati. Tori attuali: Angel, Bellboy, Guy, Huge SG, Leon PP, OMG, Optimal, Owen, Sinatra. Il resto inseminato con razze da carne.
<b>Foraggiamento</b>	RPM: insilato di erba, insilato di mais, fette di barbabietola, fieno, erba medica, in inverno supplemento con insilato di cereali pianta intera; dall'impianto robotizzato, all'occorrenza, un apporto concentrato per la prestazione e per le proteine.
<b>Latte</b>	Pro-Milch-Ost Imlig, fornitura diretta 500 000 kg
<b>Manodopera</b>	Armin Sonderegger e famiglia più un apprendista





La famiglia Blöchlinger con Eric Palme, la Fitness Star montagna in carica.

## Una forte razzatrice e Fitness Star montagna

**ANNA-LOUISE STRODTHOFF-SCHNEIDER, Braunvieh Schweiz**

Quest'anno il titolo di Fitness Star montagna va alla vacca Palme dell'azienda di Erwin Blöchlinger a Goldingen (SG). Giunta nel frattempo alla sua decima lattazione, Palme presenta una carriera produttiva di 110 804 kg per complessivi 8107 kg di grasso e proteine.

**D**urante la nona lattazione, Palme è stata sottoposta a una nuova descrizione lineare, che le ha permesso di passare dal GP82 registrato come primipara a 94-94-94-90-87 EX92. Ha raccolto punti soprattutto a livello telaio, bacino e arti. Ed è sempre ancora Palme che si muove alla testa della mandria: è lei che apre il cammino verso il pascolo ed è lei la prima a tornare in stalla per la mungitura.

### La prediletta di Erwin

Non sorprende quindi che Palme sia la prediletta di Erwin. Le sue ottime cifre per la fitness – con una media di 58 per quanto riguarda il numero di cellule, un intervallo parto-monta di 99 giorni e una persistenza di 86 con una carriera produttiva di oltre 110.000 kg – sono il frutto di un impegno costante da parte del suo allevatore. Sua madre Condor Priska aveva dato 54 190 kg di latte in

otto lattazioni e anche la sua descrizione lineare le aveva permesso di essere classificata EX92. La nonna Starbuck Perle aveva prodotto 88 410 kg di latte in 12 lattazioni e anch'essa era classificata EX92. Queste vacche colpiscono soprattutto per i punteggi elevati ottenuti grazie al loro telaio. Risalendo nella genealogia troviamo Benno Prisa, con 26 256 kg in quattro lattazioni, poi Milko Patria con 51 078 kg in otto lattazioni e, più in su ancora, Kin Priska con 41 149 kg in sette lattazioni e Performer Prisma, classe 1977, con 61 238 kg in nove lattazioni. In questa serie di generazioni spiccano intervalli parto-monta costantemente bassi.

### Altre preferite

Se la prediletta di Erwin è certamente Palme, anche le figlie di questa hanno un posto speciale nel suo cuore. Nella stalla della famiglia Blöchlinger, infatti, vivono tre figlie e un totale di undici discendenti

di Palme. La figlia più anziana è Present Perle, che finora ha prodotto 77 132 kg di latte ed è all'ottava lattazione. Da lei si trovano ancora in azienda una figlia di Biver e una figlia di Biniam. L'altra figlia ancora in vita di Palme, Edgard Penny, è in quinta lattazione con una produzione di 44 979 kg, un numero di cellule medio di 63 e un intervallo parto-monta di 82 giorni. Ha ottenuto un EX93 al quarto vitello, con note eccellenti per il telaio e la mammella, entrambe a 94 punti. Due figlie di Penny hanno già partorito a loro volta e ora sono al pascolo in asciutta, pronte per il secondo e il terzo vitello. Si tratta di Lennox Panja e Blooming Palmira. Un'altra figlia di Palme è Biver Pamela, che è in seconda lattazione e ha una figlia da Biniam.

L'azienda non conta solo figlie di Palme. Erwin ha tenuto uno dei suoi figli, Elan Pino, come toro per la monta naturale. Da lui discendono 7 bovine, ora gravide. Pico



è stato venduto a un allevamento glarone non iscritto al libro genealogico.

Palme è gravida di Amir e dovrebbe partorire alla fine di quest'anno.

Tutta la discendenza di Palme è caratterizzata da una forte linea dorsale, una grande capacità, una groppa ben spiovente e una buona larghezza lungo tutto il corpo.

### Obiettivo zootecnico

Palme si avvicina molto all'obiettivo zootecnico di Erwin, che commenta: "sono solo i contenuti del suo latte che potrebbero essere un pochino più elevati". Durante la scelta dei tori, Erwin presta attenzione alla qualità del latte: il numero di cellule e i contenuti devono essere buoni. Dà anche importanza alla qualità degli arti, poiché a volte la sua mandria deve percorrere lunghe distanze per raggiungere il pascolo. Oltre a queste caratteristiche, non bisogna trascurare la qualità della mammella. Nel complesso, il toro deve essere equilibrato. Un valore genetico numero di cellule inferiore a 100 è assolutamente escluso.

### Bio e compravendita

Nel 2018, l'azienda è passata all'agricoltura biologica. La mandria, dalla produzione media di circa 8000 kg di latte con 4 % circa di grasso e 3.5 % circa di proteine, ha potuto continuare a essere gestita senza problemi. Quest'anno, tuttavia, si è dovuto ridurre ulteriormente il foraggio concentrato e non è più possibile importare erba medica, e questo, secondo Erwin, si ripercuote sul rendimento. In estate, l'intera mandria è messa al pascolo di notte, mentre trascorre il giorno nella stalla, costruita nel 2008, dove è nutrita con fieno; per la mungitura sono somministrati insilati di mais e crusca, con un po' di foraggio integratore per l'apporto energetico e proteico. In inverno, oltre al fieno, la mandria riceve anche insilato d'erba. Quattro vacche trascorrono l'estate all'alpe sul Flumserberg, mentre il bestiame giovane va in Engadina.

Oltre all'azienda d'allevamento, da 40 anni Erwin Blöchlinger è attivo anche nella compravendita di bestiame. Con lui lavorano sua figlia Jasmin, che ha seguito la formazione di agricoltrice e che riprenderà l'azienda, e sua moglie Rita, che ha anche

un impiego a tempo parziale nel settore della ristorazione. In stalla gli effettivi rimangono sempre più o meno gli stessi, ma ora la compravendita si concentra esclusivamente su bovine bio da reddito e bovine bio da macello. Secondo Erwin, le dinamiche della compravendita sono cambiate. "In passato, si acquistavano molte manze nei Grigioni, mentre i vitelli venivano rivenduti, sempre nei Grigioni, per l'allevamento". Con la tendenza verso la tenuta di vacche madri, questi flussi sono notevolmente diminuiti e la compravendita resta entro i confini della regione.

### I successi dell'azienda

Questa bella mandria dal forte telaio vive in una stalla a stabulazione libera, con lettieri profonde molto accoglienti e dove l'aria circola molto bene. Per Erwin la comodità delle aree di riposo e il benessere generale delle sue bovine sono importantissimi.

L'amore della famiglia Blöchlinger per i suoi animali è palpabile. Delle attuali 40 vacche, 11 sono classificate eccellenti. Nella mandria si trovano alcune vacche dalla morfologia forte, che Erwin ha rilevato da Leo Ulber, con il quale ha commerciato durante 15 anni, ad esempio Norwin Nolla EX93 e sua madre Fernando Fiona EX94. Ogni anno i Blöchlinger partecipano all'esposizione di Goldingen con quasi tutta la mandria, amorevolmente bardata a festa con le decorazioni che Rita e Jasmin preparano durante un'intera settimana prima del grande appuntamento.

La mandria attuale conta 7 vacche con una carriera produttiva di 75 000 kg di latte e la carriera produttiva media dell'intero effettivo è di 31 836 kg di latte per 2408 kg di grasso e proteine. Nel 2020, l'azienda ha figurato nella lista di gestione aziendale di Braunvieh Schweiz. ■

### I dati di Palme al 1° gennaio 2023

9 lattazioni concluse, con una carriera produttiva di 105 914 kg e 23.2 kg di latte per giorno di vita.  
 Ø 10 335 kg di latte con 3.88 % grasso, 3.34 % proteine, 85 persistenza, intervallo parto-monta 82 giorni, numero di cellule 53.

### L'azienda in cifre

#### Erwin Blöchlinger, Hinterbergen 1, 8638 Goldingen

<b>Situazione</b>	670 m d'altitudine, zona di montagna 1/2, 1 ha in zona di montagna 3 (eco)
<b>Superficie</b>	30 ha SAU, superficie permanentemente inerbita, prima del 01.01.2023 40 ha, 10 ha di prati e pascoli passati alla figlia
<b>Effettivo Ø aziendale</b>	40 lattifere, 32 capi giovani, in autunno anche fino a 50 vacche 31.12.2022: 35 chiusure: 8367 kg di latte, 4.08 % grasso, 3.45 % proteine, 631 kg grasso + proteine, numero di cellule 105, intervallo parto-monta 105
<b>Tori</b>	Amir, Bellboy, Visor P, Adee, Bunin, tori di testaggio, un toro di razza Limousine per la monta naturale
<b>Foraggiamento</b>	fieno, insilato d'erba, per la mungitura mais e crusca, con foraggio integratore per l'apporto energetico e proteico; d'estate pascolo notturno e niente insilato d'erba
<b>Latte</b>	300 000 kg bio forniti direttamente a Emmi
<b>Manodopera</b>	Erwin Blöchlinger, la figlia Jasmin (che riprenderà l'azienda) e la moglie Rita a tempo parziale



# Brigitte Joss, la nostra voce telefonica, va in pensione

LUCAS CASANOVA, anziano direttore

Quando Brigitte andrà in pensione, alla fine di agosto, avrà trascorso 20 anni qui alla centrale di Zugo. Due decenni nei quali ha lavorato per ben quattro ditte diverse.

Dapprima fu collaboratrice amministrativa a tempo parziale per l'allora Milchwirtschaftlichen Inspektions- und Beratungsdienst, ossia il servizio di consulenza e ispezione dell'economia lattiera per la Svizzera nord-orientale. In seguito alla nuova regolamentazione cui furono sottoposte le analisi del latte, fu assunta da Qualitas che, in quel periodo, era un'azienda attiva proprio in questo ambito. Per Qualitas lavorò quattro anni. Dopo la riorganizzazione della ditta, il laboratorio di Zugo venne chiuso e Brigitte, pur restando qui, passò i quattro anni successivi nei servizi amministrativi di Suiselab. Infine, nel 2015, ci raggiunse a Braunvieh Schweiz dove, in seguito a un pensionamento, si era liberato un posto adatto alle sue qualifiche e alla sua esperienza. È da allora che Brigitte si occupa della nostra reception. Molti dei nostri clienti conoscono la sua piacevole voce, poiché è lei che risponde al centralino. Oltre al servizio telefonico, Brigitte amministra gli abbonamenti a BrunaNet e alla rivista



razzabrunaCH, gestisce l'indirizzario e redige i rapporti dei controlli superiori. Un'altra delle sue mansioni, particolarmente degna di nota, è l'emissione dei certificati per le bovine che superano l'invidiabile soglia dei 100000 kg. Durante i suoi anni presso Braunvieh Schweiz, Brigitte ha emesso e incorniciato diverse migliaia di questi certificati, garantendo così un momento di gioia e soddisfazione a numerosi allevatori!

Ci auguriamo che nella nuova fase di vita che la attende, Brigitte troverà più tempo per i suoi hobby, così da partire assieme al marito a bordo del loro camper e vivere la sua grande passione per il campeggio – mentre in inverno siamo certi che la si potrà trovare più spesso sulle piste da sci. Da queste pagine giunga nuovamente a Brigitte il nostro più caloroso grazie per il suo impegno a favore di Braunvieh Schweiz e tutti i nostri auguri di buona salute e buona continuazione. ■

## Notifiche WhatsApp

BRAUNVIEH 

079 452 16 09



### Impressum

#### Equipe redazionale

Jörg Hähni, direzione  
Roman Zurfluh, amministrazione  
Andreas Kocher, dipartimento selezione  
Cécile Schabana, dipartimento selezione  
Anna-Louise Strodthoff-Schneider, dipartimento selezione  
Ulrich Schläpfer, traduzioni, impaginazione  
Sarah Widmer, stima dei valori genetici, Qualitas

#### Abbonamento

Fr. 30.- per anno, estero Fr. 55.-

stampato in

svizzera



#### Inserzioni industriali

Simon Langenegger  
Simon Langenegger  
Ey 48, 3550 Langnau i. E.  
Tel. 079 568 49 58  
E-mail: simon.langenegger@schweizerbauer.ch

#### Inserzioni per allevatori

Braunvieh Schweiz  
Amministrazione inserzioni su «razzabrunaCH»  
Chamerstrasse 56, 6300 Zugo  
Tel. 041 729 33 11  
E-mail: info@braunvieh.ch

#### Termine d'inserzione

3 settimane prima della pubblicazione

#### Tiratura venduta

11 344 attestazione WEMF

#### Stampa e spedizione

Multicolor Print AG  
Sandro Scherer  
Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
Tel. 041 767 76 76w  
E-mail: info@multicolorprint.ch

#### Date di spedizione 2023

1	martedì	24	gennaio
2	martedì	21	febbraio
3	martedì	21	marzo
4	martedì	25	aprile
5	martedì	23	maggio
6	martedì	18	luglio
7	martedì	22	agosto
8	martedì	19	settembre
9	martedì	24	ottobre
10	lunedì	18	dicembre